

DOVL T TARIX MEMARL İGİ
QORUGLJ İDAROSI

Bak , AZ1 000, İçərişahar,
Asaf Zeynal lı küç., z0

www.icherisheher.gov.az
olliee
i c h e r i s h e h e r .
gov.az

1el.: +994 1 2] 492 11 75
Faks: [+994 1 2] 492 60 5 1

№ 4-210/101/02

" * " ?* 2024-cü il

**Aumento de la habitabilidad en la ciudad amurallada de Bakú
(Icherisheher): El parque de los jans de Bakú y el complejo
palaciego de los jans de Bakú**

**Comenzó la administración del proyecto de la reserva histórico-artística
estatal "Icherisheher": 2018
Proyecto finalizado: 2022**

Contexto e impulsores:

La Ciudad Amurallada de Bakú, centro histórico de Bakú y Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO desde el año 2000, es reconocida como un valioso lugar donde la gente pasea, se reúne, se divierte, va de compras y, en general, participa en diferentes actividades culturales. Miles de visitantes locales y extranjeros entran en la Ciudad Amurallada en coche y a pie todos los días a todas horas. Como antiguo lugar de residencia humana conocido desde hace milenios, Bakú, sus bellas obras maestras arquitectónicas y su misterioso entorno urbano atraen a visitantes de diversos países del mundo. Sin embargo, por muy importantes que sean estas actividades y sus aspectos placenteros para los residentes urbanos, influyen directamente en la sensación de calidad de vida de la población local y los visitantes.

Con el paso del tiempo, la Ciudad Amurallada pasó de ser una pequeña fortaleza aislada a orillas del mar Caspio a convertirse en el núcleo de una megalópolis en rápido crecimiento y urbanización, rodeada de grandes infraestructuras civiles portuarias y navales, ferrocarriles y plataformas petrolíferas. Mientras tanto, el crecimiento urbano, que había irrumpido más allá de las murallas de la fortaleza, convirtió la otrora capital política, económica y cultural simplemente en la Ciudad Interior (Icherisheher) o Ciudad Vieja.

Desgraciadamente, hoy en día observamos en todo el mundo cómo los centros históricos de las grandes ciudades pierden su valor social, ya que la gente no participa en la vida de la comunidad y tiene una comunicación social limitada en los espacios públicos y los centros de las ciudades, en respuesta a sus preocupaciones por la seguridad y los retos medioambientales, como el ruido, la contaminación y los problemas de tráfico. Teniendo en cuenta este reto global al que se enfrentan las ciudades del mundo, nos hemos fijado como objetivo hacer que la Ciudad Amurallada de Bakú sea más sostenible y habitable, capaz de adaptarse a los grandes desafíos de los próximos años. Para nosotros, la Administración del Icherisheher, es especialmente importante garantizar que la Ciudad Amurallada de Bakú conserve su encanto medieval original y siga ofreciendo a sus residentes y visitantes un entorno vital de alta calidad.

Objetivos:

El proyecto "Aumento de la habitabilidad en la Ciudad Amurallada de Bakú: Parque de los Jans de Bakú y Complejo del Palacio de los Jans de Bakú" es una iniciativa que nos ayuda a alcanzar nuestro objetivo de hacer sostenible el centro histórico de Bakú mejorando la sensación de bienestar de la población, aumentando las oportunidades de **comunicación entre** la gente, incrementando el sentimiento de comunidad **y la vigilancia vecinal** en el lugar. En el marco de este proyecto, la Administración de la Ciudad Amurallada de Bakú inició la construcción del mayor **parque** del lugar, junto con la restauración del complejo del Palacio de los Khanes de Bakú, que incluye un conjunto de edificios históricos, como el palacio del siglo XVIII, los baños subterráneos, tiendas de recuerdos, etc., situados en la plaza de la Puerta Doble. La iniciativa también pretende resaltar la singularidad de la Ciudad Amurallada de Bakú, mejorar la calidad de vida mediante un **uso sostenible** de los espacios abiertos y las fuentes de energía renovables. Otro objetivo de la iniciativa es aumentar la accesibilidad y la movilidad sostenible.

en el emplazamiento para evitar la contaminación acústica y ambiental.

Icherisheher, como museo al aire libre de 22 ha de extensión, es uno de los lugares más visitados por residentes urbanos y visitantes, tanto niños como adultos. Por ello, las autoridades, los comerciantes, las empresas locales, los residentes y los turistas/visitantes fueron nuestros principales interesados, a los que, por regla general, implicamos en nuestras nuevas actividades basándonos en el principio de que nuestro "patrimonio cultural es un bien común", que debe ser preservado por todos. Nuestro proyecto "Aumento de la habitabilidad en la ciudad de Bakú: el parque de los jans de Bakú y el complejo palaciego de los jans de Bakú" también era importante para las partes interesadas mencionadas. Mediante reuniones periódicas, comunicamos a la población y las empresas locales el valor de aumentar la habitabilidad de la Ciudad Vieja,

que también fueron informados de cómo el nuevo Parque, junto con el complejo del Palacio y otras instalaciones de servicios, mejorará la

calidad de vida basada en mejores condiciones medioambientales, sociales y económicas.

La Administración también estuvo en contacto directo con varios organismos gubernamentales para consultar las actividades de planificación y restauración. Cabe señalar que la restauración del complejo, de tres siglos de antigüedad, y de su no menos antiguo vecindario requirió una profunda reflexión y un enfoque muy sensible de la cuestión.

Y por último, pero no por ello menos importante, se creó un equipo compuesto por expertos, representantes de la comunidad y miembros del personal de la Administración como consejo informal que representaba a diversas partes interesadas. El consejo recibía información periódica sobre el plan de restauración y las obras ejecutadas, y la Administración tenía en cuenta sus comentarios.

Elementos y componentes clave del proyecto:

A la hora de diseñar y aplicar la iniciativa se tuvieron en cuenta los siguientes componentes:

El valor universal excepcional y la visión sistémica de la Ciudad Amurallada de Bakú: Actuamos sobre la base de *visión* estratégica de desarrollo promoviendo el respeto del valor universal excepcional de la Ciudad Amurallada de Bakú, protegiendo su patrimonio cultural y reutilizando sus zonas en desuso.

Los entornos/componentes o/ espacios abiertos sostenibles: El diseño de la iniciativa tuvo en cuenta la sostenibilidad urbana y social mediante la mejora de las cualidades del paisaje urbano histórico.

Espacios públicos accesibles y confortables: Nuestro objetivo era hacer la ciudad cómoda, accesible y atractiva, teniendo en cuenta que los espacios públicos son los lugares históricos de la comunidad y de la vida urbana.

Componente cultural: El Parque de los Khanes de Bakú, el mayor parque de la Ciudad Amurallada de Bakú, se ha construido en torno al complejo del Palacio de los Khanes de Bakú, un monumento del siglo XVIII, que se ha restaurado como parte del proyecto. Restaurar los aspectos culturales de una ciudad y de sus espacios públicos, operando sobre la viabilidad histórica, era fundamental para la Administración. El Palacio de los Jans de Bakú, situado justo en el centro del Parque, ha sido restaurado y se utilizará como museo, con experiencias interactivas destinadas a dar vida a la historia de Bakú. En el museo, que pronto estará abierto al público, ya se han instalado sistemas de realidad virtual y otras tecnologías digitales que muestran la historia de Bakú. El Parque junto con el Complejo del Palacio de los Jans mejorará la habitabilidad al aumentar el sentimiento de pertenencia de la gente y su entusiasmo por el tema del patrimonio cultural.

Satisfacción de los turistas: Como Azerbaiyán es uno de los países de la región que vive un rápido desarrollo económico, la industria turística es la principal fuente de ingresos en divisas, después de la industria petrolera. Además, Azerbaiyán está dotado de abundantes atractivos para los turistas, incluidos recursos patrimoniales especialmente adecuados para el turismo sostenible. Esta situación específica proporciona una base exclusiva para expandir la industria turística, así como para introducir la cultura azerbaiyana. Las atracciones culturales situadas en los sitios patrimoniales constituyen una de las principales partes de las atracciones turísticas de Azerbaiyán. De ahí que la mejora y potenciación de las zonas patrimoniales se considere una función fundamental para el desarrollo de la industria turística de Azerbaiyán. Creemos que la mejora de la habitabilidad aumentará el nivel de satisfacción de los turistas, lo que en última instancia contribuirá a la política del gobierno de convertirse en un destino turístico de categoría mundial en la región.

Participación ciudadana: La participación de la comunidad se consideró un elemento importante de la iniciativa en cuestión, ya que mejora la unidad social y el desarrollo económico, al tiempo que permite la accesibilidad de la población local. La idea es que el público

La participación puede aumentar la habitabilidad, ya que crea "vigilancia pública y vecinal". Además, con la mejora de la autoimagen y la identidad de la ciudad, esperamos aumentar el orgullo cívico e inspirar a la comunidad para que aborde activamente una amplia gama de problemas de desarrollo y subsistencia. Uno de los edificios del Palacio situado en el Parque se utiliza como tienda de souvenirs y restaurante, donde la población y las empresas locales prestan servicios a los visitantes.

Resultados e impactos del proyecto:

Con el nuevo Parque de la Ciudad Amurallada de Bakú, los residentes locales y los visitantes se benefician de espacios públicos de alta calidad que favorecen las interacciones, los intercambios y la solidaridad. La iniciativa también contribuye a que visitantes y residentes estén muy satisfechos con su calidad de vida. Gracias al valor social del espacio público, la vida social de residentes y visitantes cambia al aumentar el apego de la gente a su localidad y las oportunidades de intercambio con los demás. Como el Parque está rodeado de lugares culturales, monumentos históricos, museos, etc., la gente también explora el lugar y su valor universal al tiempo que pasan su tiempo en la zona.

Principales retos en la aplicación:

Hacer que una ciudad sea habitable requiere colaboración, flexibilidad, inversiones serias y un compromiso continuado.

El primer reto al que nos enfrentamos al ejecutar el proyecto de habitabilidad de la ciudad amurallada de Bakú fue

garantizar que el nuevo parque y la restauración del complejo palaciego de los jans de Bakú se integraran en el plan general de la ciudad. El enfoque de TUIS es muy progresista, ya que no se centra en la conservación aislada del entorno que la rodea. En

en nuestro nuevo proyecto no sólo se hizo hincapié en lo que el patrimonio puede hacer por la ciudad en términos de aumento de ingresos por afluencia turística, sino también en lo que hace en términos de fomento de la armonía y la inclusión social.

Otro reto era asegurarse de que tanto la restauración del complejo palaciego de los jans de Bakú como el nuevo parque, con su

complejo y estratificado, se abordan en su conjunto. Todas las actividades de restauración se guiaron por el "Plan General de Conservación del Centro Histórico de Bakú", aprobado por el Consejo de Ministros de Azerbaiyán. El Plan General de Conservación hace hincapié en que la conservación del patrimonio arquitectónico y de los lugares debe llevarse a cabo de forma holística.

Contribución al programa de desarrollo sostenible de la ciudad:

Cuando iniciamos este proyecto, nos inspiramos en los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), la Nueva Agenda Urbana y el enfoque del Paisaje Urbano Histórico (HUL) de la UNESCO. Nuestro propósito era hacer que la Ciudad Amurallada de Bakú fuera más sostenible para poder adaptarse a los grandes retos de los próximos años y garantizar que el lugar pudiera seguir ofreciendo a cada generación un entorno vital de alta calidad.

La iniciativa contribuirá al desarrollo sostenible del siguiente modo:

- Para garantizar la habitabilidad de la Ciudad Amurallada de Bakú, creemos que el nuevo Parque de los Ghans de Bakú con el restaurado Complejo del Palacio de los Khans de Bakú, que se utilizará como museo interactivo de historia, protegerá aún más la identidad y la imagen de la Ciudad Amurallada de Bakú y promoverá sus expresiones culturales. La iniciativa también nos ayudará a hacer de la Ciudad Amurallada de Bakú un espacio de vida vibrante.

- Entendemos que la cultura es también una plataforma para el desarrollo social y económico. El nuevo Parque de los Jans de Bakú, junto con el nuevo Museo de Historia de Bakú y los puntos de venta de souvenirs (puntos de venta del Centro de Artes Tradicionales, un centro creado en 2012 para desarrollar y regenerar las artes y artesanías tradicionales de Azerbaiyán) serán activos para el desarrollo del sitio, las comunidades locales, la promoción de las industrias culturales y creativas, y la mejora del turismo sostenible. Estas actividades contribuyen al desarrollo económico al generar ingresos y crear empleo para las comunidades locales.

Contribución a una mayor protección del patrimonio construido en el lugar:

La encuesta periódica de la UNESCO sobre el Patrimonio Mundial en peligro en Europa llegó a la conclusión de que una aplicación deficiente de las actividades de preservación constituía una amenaza para el éxito de la conservación de los sitios del patrimonio cultural. Creemos que la menor habitabilidad de los sitios históricos podría ser uno de los riesgos más peligrosos para la preservación de la función residencial en los distritos históricos. El Parque de los Jans de Bakú y el Complejo del Palacio de los Jans de Bakú, un proyecto que pretende aumentar la habitabilidad de la Ciudad Amurallada de Bakú, es una iniciativa que contribuirá a la protección del patrimonio del lugar mediante la creación de un sentido único del lugar y de paisajes urbanos singulares. El Parque alberga el palacio de los kanes de Bakú, un complejo de varios edificios construidos en el siglo XVIII que pertenecieron a miembros de la familia gobernante del kanato de Bakú. Tras la ocupación de Bakú por el Imperio ruso en 1806, se acuarteló una guarnición militar en el Palacio. Este lugar sirvió como cuartel general de la guarnición militar de Bakú exactamente durante dos siglos, a través del Imperio y la época soviética, y finalmente ha sido "dado de baja" del servicio militar en 2006. El palacio solía tener un jardín con piscina y flores, que ahora se ha restaurado, y unos baños subterráneos del siglo XVII en las inmediaciones. La casa de baños subterránea, situada por debajo del nivel de los muros de la fortaleza, fue enterrada durante el "periodo de guarnición" con el fin de disponer de un patio de armas y permaneció desenterrada hasta la restauración del Palacio de los Jans de Bakú. Tras su descubrimiento, el equipo de restauración tardó varios años en desenterrar, analizar, restaurar y reparar el edificio de los baños, que ahora sirve como otro museo en la Ciudad Vieja. De 2006 a 2018, el complejo palaciego estuvo totalmente en desuso y necesitaba urgentemente una restauración. La Administración de la Ciudad Amurallada de Bakú inició las obras de restauración del complejo en 2018. El Complejo Palaciego se considera una de las piezas más significativas y valiosas del legado arquitectónico del Kanato de Bakú. El Palacio de los Janatos se utilizará como museo, con experiencias interactivas destinadas a dar vida a la historia de la zona. Paralelamente a las obras de restauración del Complejo Palaciego, también se construyó desde cero un parque que rodea el Complejo y que ahora es el mayor parque ajardinado en Icherisheher.

Mientras tanto, los baños subterráneos no eran los únicos preciosos objeto hallado recientemente en la zona. Durante el

excavaciones arqueológicas en la zona, descubrimos un antiguo sistema de tratamiento de aguas, un embalse (Ovdan) y un antiguo taller de alfarería. En la actualidad, todos ellos están abiertos a los visitantes y hemos preparado stands informativos sobre ellos en tres idiomas diferentes para ayudar a los visitantes a conocer mejor el yacimiento. En los baños subterráneos creamos una miniexposición y utilizamos la práctica de la "autoexploración museística". El Museo del Palacio de los Jans de Bakú será una maravillosa experiencia histórica y una gran oportunidad para que los visitantes realicen un viaje a través de los siglos de historia de Bakú.

Una vez finalizado el proyecto museístico, el restaurado Complejo del Palacio, un lugar hasta ahora inutilizado y el Parque aumentará la habitabilidad de la Ciudad Amurallada de Bakú preservando el patrimonio y mejorando la imagen de sí misma y la identidad de la ciudad.

mediante el reconocimiento de los bienes patrimoniales, lo que también aumentará el orgullo cívico y dinamizará a las comunidades para abordar activamente un

una amplia gama de cuestiones relacionadas con el desarrollo y los medios de subsistencia.

Contribución a la resiliencia del Patrimonio y de la comunidad para reducir el riesgo de catástrofes de gazard8 natural:

Bakú no es un punto caliente para las calamidades con alta exposición y vulnerabilidad a las inundaciones, erupciones, deslizamientos de tierra, incendios forestales y otros.

riesgos naturales. Sin embargo, el proyecto del Parque de los Jans de Bakú pretendía establecer un espacio público abierto bien diseñado en Bakú, donde la población es densa. Por otra parte, cualquier lugar que se deje a medio destruir y desatendido en un lugar tan antiguo, con sótanos, zanjas y aguas subterráneas, puede convertirse rápidamente en nido de roedores, insectos o cualquier otro peligro biológico. Además de

que, el yeso y la pintura blanca en las paredes no podían ayudar contra la erosión del tejido de piedra y prevenir el riesgo de derrumbe y situación de emergencia. En este sentido, la restauración del palacio y el parque, situados justo al lado de la entrada de la fortaleza, era de suma importancia y eliminaba el posible riesgo de contaminación biológica y daños físicos para los residentes tanto del interior como del exterior de la ciudad.

Como espacio público abierto, el Parque de los Jans de Bakú, además de proporcionar beneficios medioambientales y para la salud física y mental de los ciudadanos, sería un lugar útil para la respuesta ante emergencias y la resiliencia ante catástrofes. Como firmante del Pacto de los Alcaldes de la UE

Initiative, la Administración se comprometió a reducir en un 20% las emisiones de gases de efecto invernadero. El nuevo Parque, situado en el centro de Bakú, contribuirá a los esfuerzos del país por mitigar los efectos del cambio climático.

Apoyo a los medios de subsistencia, los ingresos locales y las pequeñas empresas:

El alcance de esta iniciativa es bastante amplio e incluye cinco edificios diferentes y una gran zona de parque. La casa de baños subterránea y el Palacio de Babu Khans son la parte museística de la iniciativa. Además, en el segundo edificio del Palacio de los Jans de Bakú funciona un gran centro comercial llamado "Baqqa". El objetivo es apoyar a las pequeñas empresas y aumentar los ingresos locales mediante el comercio de accesorios y recuerdos de artesanía local. El Complejo también incluye el edificio "sala de exposiciones" del Centro de Arte Tradicional Icherisheher (llamado "Dastan") para vender sus productos y varios restaurantes a ambos lados del Palacio, que ofrecen cocina local.

Inclusión social:

El nuevo Parque, junto con la Plaza de las Puertas Dobles y todas las instalaciones culturales de la zona, sirve de escenario para actos sociales de la Administración, como festivales, clases magistrales, reuniones del grupo de voluntarios "Goru", etc., lo que convierte a la Ciudad Amurallada en una ciudad socialmente inclusiva, interesante, agradable, estable y con un acceso igualitario y justo para las personas que disfrutan aquí de una amplia gama de oportunidades sociales, culturales y económicas.

Contribución a la paz y la seguridad y fomento del diálogo entre culturas:

Azerbaiyán es un país con experiencia multicultural y un rico patrimonio histórico. Aprovechando esta experiencia y este patrimonio, Azerbaiyán hace grandes esfuerzos para promover el diálogo intercultural entre las diferentes naciones de todo el mundo, lo que es un claro indicio de la intención del país de desempeñar un papel activo en la construcción de puentes y la confianza entre las sociedades, entre las culturas. Azerbaiyán es un lugar único donde confluyen diferentes culturas. Su papel como puente entre Asia y Europa hizo que el país absorbiera valores de las distintas civilizaciones. El contexto histórico y la situación geográfica, así como la coexistencia pacífica de otras naciones en este territorio, crearon condiciones favorables para la difusión de diferentes culturas y religiones en el país. Esta diversidad cultural, así como la antigua tradición de tolerancia, se convirtieron en uno de los grandes puntos fuertes de Azerbaiyán y los dirigentes azerbaiyanos hacen todo lo posible por mantener dicha diversidad.

Para preservar la diversidad cultural y garantizar la comunicación intercultural, Azerbaiyán introduce varios instrumentos poderosos. Entre ellos están la mezcla y la integración de culturas y comunidades locales y extranjeras a través del turismo, la creación de oportunidades para el intercambio y el entendimiento mutuos y la promoción del patrimonio cultural local. En este contexto, la Ciudad Amurallada de Bakú, declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, que representa un ejemplo excepcional y raro de conjunto urbano histórico y arquitectura con influencia de diferentes culturas, presenta una amplia gama de opciones para reunir a personas de diferentes culturas, ofreciendo múltiples atracciones turísticas necesarias para el intercambio mutuo.

Siguiendo esta línea política, el Icherisheher se ha convertido en uno de los destinos preferidos por los visitantes locales y extranjeros de diversas culturas. Sobre la base de esta experiencia, la Administración cree que el restaurado Complejo del Palacio de los Jans de Bakú y el Parque de los Ithans de Bakú servirán de escenario para el intercambio y la fusión mutuos entre 8 personas de diferentes nacionalidades, garantizando que disfruten de su tiempo en el entorno histórico.

Contribución a la igualdad de género y al compromiso de las mujeres:

Al inicio del proyecto, la Administración había organizado un equipo de proyecto con participación predominantemente femenina. Para garantizar que tanto mujeres como hombres estuvieran efectivamente representados en la gestión del proyecto, la Administración siguió el principio de igualdad de género en todos los niveles de dirección del proyecto. Por ejemplo, el arquitecto jefe y un coordinador superior eran mujeres. Contamos con un equipo de historia encargado de investigar y redactar los materiales para los paneles interactivos del museo, y nos aseguramos de que también aquí se respetara la igualdad de género. Está previsto que las mujeres ocupen diversos puestos en el Palacio de los Khanes de Bakú. Museo tras su inauguración.

Presidente del Consejo
de Administración



Shahin Seyidzade